

MA0809-IA

CASIO®

Module No. 3128

Cenni su questo manuale



- A seconda del modello di orologio, la visualizzazione del testo appare sotto forma di caratteri scuri su sfondo chiaro o sotto forma di caratteri chiari su sfondo scuro. Tutte le visualizzazioni di esempio in questo manuale sono mostrate usando caratteri scuri su sfondo chiaro.
- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".
- Per assicurare che questo orologio fornisca la durata di servizio di molti anni per cui è stato progettato, leggere con attenzione e seguire le istruzioni descritte in "Avvertenze sull'uso".
- Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.

Indice

Guida generale	I-4
Indicazione dell'ora	I-6
Timer per il conto alla rovescia	I-10
Cronometro	I-12
Suoneria	I-14
Doppia indicazione dell'ora	I-17
Riferimento	I-18
Caratteristiche tecniche	I-22
Avvertenze sull'uso	I-24

Descrizione dei procedimenti

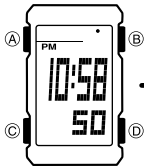
La seguente è un'utile lista di riferimento di tutti i procedimenti operativi descritti in questo manuale.

<i>Per impostare l'ora e la data</i>	<i>I-7</i>
<i>Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia</i>	<i>I-10</i>
<i>Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia</i>	<i>I-11</i>
<i>Per misurare il tempo trascorso con il cronometro</i>	<i>I-13</i>
<i>Per impostare l'ora per la suoneria</i>	<i>I-15</i>
<i>Per attivare e disattivare la suoneria quotidiana</i>	<i>I-16</i>
<i>Per provare il suono della suoneria</i>	<i>I-16</i>
<i>Per impostare la doppia indicazione dell'ora</i>	<i>I-17</i>
<i>Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti</i>	<i>I-19</i>

Guida generale

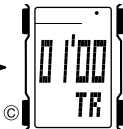
- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere (B) per far illuminare il display per un secondo circa.

**Modo di
indicazione dell'ora**



Premere (C).

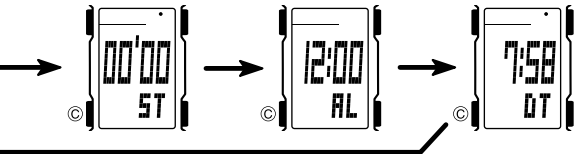
**Modo di timer per
il conto alla rovescia**



Modo di cronometro

Modo di suoneria

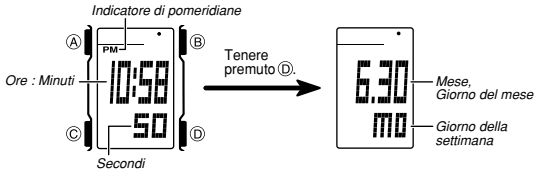
**Modo di doppia
indicazione dell'ora**



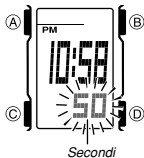
Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

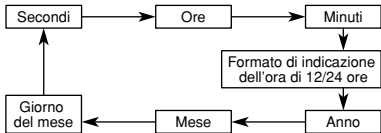
- Se si tiene premuto ④ nel modo di indicazione dell'ora, verranno visualizzati il mese, il giorno del mese e il giorno della settimana attuali. L'ora attuale ritornerà sul display un secondo circa dopo che si è rilasciato ④.



Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



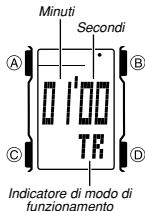
3. Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare **D** o **B** per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
50	Riportare i secondi a 00	Premere D .
PM 10:58	Cambiare le ore o i minuti	Usare D (+) o B (-).
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere D .
08	Cambiare l'anno	Usare D (+) o B (-).
6.30	Cambiare il mese o il giorno del mese	

4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a 00 ma i minuti rimangono invariati.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore di pomeridiane (**PM**) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate senza alcun indicatore.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differente durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio.

Timer per il conto alla rovescia



È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. La suoneria suona quando il conto alla rovescia giunge a zero.

- L'impostazione di default iniziale di fabbrica è 1 minuto.
- L'operazione di conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer per il conto alla rovescia.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo © (pagina I-4).

Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia

Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere ① per incrementare la durata iniziale del conto alla rovescia (minuti).

- È possibile impostare la durata iniziale del conto alla rovescia nella gamma compresa tra 1 minuto e 60 minuti, in incrementi di un minuto.

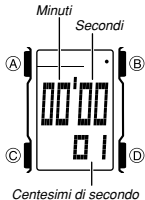
- Se si tiene premuto **(A)**, la durata iniziale del conto alla rovescia viene incrementata rapidamente.

Per eseguire un'operazione di timer per il conto alla rovescia

Nel modo di timer per il conto alla rovescia, premere **(D)** per avviare il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge a zero, il segnale acustico della suoneria suonerà per 10 secondi o finché non lo si silenzia premendo un tasto qualsiasi. La durata del conto alla rovescia verrà riportata automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha smesso di suonare.
- Oltre al segnale acustico della suoneria, quando il conto alla rovescia giunge alla fine viene eseguita anche un'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento (pagina I-18). L'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento continuerà per 10 secondi o finché non la si interrompe premendo un tasto qualsiasi.
- Premere **(D)** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente (per fare una pausa). Premere di nuovo **(D)** per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **(D)**), e quindi premere **(A)**. Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

Cronometro



Il cronometro misura il tempo trascorso.

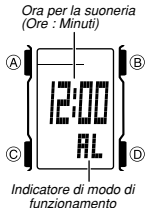
- La gamma di visualizzazione del cronometro è 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo (C) (pagina I-5).

Per misurare il tempo trascorso con il cronometro

Tempo trascorso



Suoneria



Quando la suoneria quotidiana è attivata, il segnale acustico della suoneria suonerà quando viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo (C) (pagina I-5).

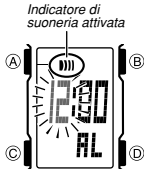
Funzionamento della suoneria

Il segnale acustico della suoneria suonerà all'ora preselezionata per 10 secondi, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio.

- Le operazioni di suoneria vengono eseguite conformemente all'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un tasto qualsiasi.

- Oltre al segnale acustico della suoneria, ogni volta che viene raggiunta l'ora fissata per la suoneria viene eseguita un'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento (pagina I-18). L'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento continuerà per 10 secondi o finché non la si interrompe premendo un tasto qualsiasi.

Per impostare l'ora per la suoneria



1. Nel modo di suoneria, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiverà automaticamente la suoneria.
2. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento tra le ore e i minuti.
3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(D)** (+) o **(B)** (-) per farla cambiare.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
 - Con il formato di 12 ore, impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore **PM**).

Per attivare e disattivare la suoneria quotidiana

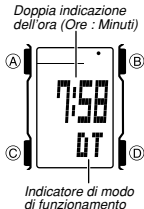
Nel modo di suoneria, premere  per attivare (indicatore di suoneria attivata visualizzato) o disattivare (indicatore di suoneria attivata non visualizzato) la suoneria.

- L'indicatore di suoneria attivata lampeggia mentre la suoneria suona.
- L'indicatore di suoneria attivata viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento.

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto  per far suonare la suoneria.

Doppia indicazione dell'ora



Il modo di doppia indicazione dell'ora consente di tenere traccia dell'ora in un altro fuso orario.

- Nel modo di doppia indicazione dell'ora, il conteggio dei secondi è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

Per impostare la doppia indicazione dell'ora

1. Premere ③ per entrare nel modo di doppia indicazione dell'ora (pagina I-5).
2. Nel modo di doppia indicazione dell'ora, tenere premuto ① finché l'impostazione di ora legale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Premere ③ per spostare il lampeggiamento tra le ore e i minuti.
4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare ④ (+) o ② (–) per farla cambiare.
5. Premere ① per lasciare la schermata di impostazione.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Segnalazione mediante lampeggiamento

Un'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento di 10 secondi verrà eseguita insieme all'emissione del segnale acustico della suoneria ogni volta che viene raggiunta l'ora per la suoneria (pagina I-14) o ogni volta che il conto alla rovescia giunge a zero (pagina I-11). Ciò serve da avviso anche quando ci si trova in luoghi in cui il rumore circostante è troppo forte per consentire di udire il segnale acustico della suoneria.

- È possibile interrompere l'operazione di segnalazione mediante lampeggiamento e il segnale acustico della suoneria premendo un tasto qualsiasi.
- Notare che la segnalazione mediante lampeggiamento è sempre abilitata. Non è possibile disattivarla.

Segnale acustico di pressione tasti



Indicatore di
silenziamento

Il segnale acustico di pressione tasti suona ogni volta che si preme uno dei tasti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti come desiderato.

- I segnali acustici della suoneria quotidiana e della suoneria del conto alla rovescia continuano a suonare anche se il segnale acustico di pressione tasti viene disattivato.

Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione tasti

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto (C) per attivare (indicatore di silenziamento non visualizzato) o disattivare (indicatore di silenziamento visualizzato) il segnale acustico di pressione tasti.

- Quando si tiene premuto (C) per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione tasti, anche il modo di funzionamento attuale dell'orologio cambierà.

- L'indicatore di silenziamento viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione tasti è disattivato.

Illuminazione

Questo orologio dispone di un pannello elettroluminescente (EL) che fa illuminare l'intero display per facilitare la visione delle indicazioni al buio. In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando la schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere **B** per far accendere l'illuminazione per un secondo circa.

Avvertenze sull'illuminazione

- Il pannello elettroluminescente che fornisce l'illuminazione perde il suo potere dopo l'uso per un periodo molto lungo.
- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'orologio potrebbe emettere un suono udibile ogni volta che il display è illuminato. Questo è dovuto alla vibrazione del pannello elettroluminescente utilizzato per l'illuminazione, e non è indice di problemi di funzionamento.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Funzione di ritorno automatico

- Se si lascia l'orologio nel modo di suoneria per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso passerà al modo di indicazione dell'ora automaticamente.
- Se si lascia una schermata con cifre lampeggianti sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio lascerà la schermata di impostazione automaticamente.

Scorrimento

I tasti **Ⓑ** e **Ⓓ** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ± 30 secondi al mese

Indicazione dell'ora: Ore, minuti, secondi, pomeridiane, mese, giorno del mese,
giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario completamente automatico preprogrammato dal
2000 al 2099

Timer per il conto alla rovescia:

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma di introduzione: Da 1 minuto a 60 minuti (incrementi di 1 minuto)

Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 59'59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso

Suoneria: Suoneria quotidiana

Doppia indicazione dell'ora: Ore, minuti, pomeridiane

Illuminazione: Pannello elettroluminescente (EL)

Altre funzioni: Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione tasti;
segnalazione mediante lampeggiamento

Pila: Una pila al litio (tipo: CR1216)

Durata della pila: Circa 2 anni per il tipo CR1216 alle seguenti condizioni:

- 1 operazione di suoneria di 10 secondi al giorno
- 1 operazione di illuminazione di 1,5 secondi al giorno

Avvertenze sull'uso

Pila: L'orologio ha una pila che è stata inserita in fabbrica. Far sostituire la pila presso il rivenditore da cui si è effettuato l'acquisto o presso un centro di assistenza CASIO ai primi segni di indebolimento (mancata illuminazione o visualizzazione fioca).

Resistenza all'acqua: Questo orologio sopporta la penetrazione di acqua alla pressione statica indicata sulla sua cassa (5, 10 o 20 bar), e l'immersione in acqua salata alla profondità indicata. Notare, tuttavia, che la pressione dinamica generata dal movimento sott'acqua è maggiore della pressione statica. Osservare quanto segue:

*Dicitura sulla cassa	Schizzi, pioggia, ecc.	Nuoto, lavaggio macchina, ecc.	Snorkeling, immersioni in apnea, ecc.	Immersioni con autorespiratore
—	No	No	No	No
WATER RESISTANT	Sì	No	No	No
5 BAR WATER RESISTANT	Sì	Sì	No	No
10 BAR WATER RESISTANT	Sì	Sì	Sì	No
20 BAR WATER RESISTANT	Sì	Sì	Sì	No

***Note**

- *Se l'orologio non reca la dicitura "WATER RESIST" o "WATER RESISTANT" sul suo retro o davanti, tenerlo lontano dall'umidità.*
- *Anche se l'orologio è resistente all'acqua, non premere i suoi tasti e non ruotare la sua corona mentre esso è sott'acqua.*
- *Soltanto gli orologi recanti la dicitura "AIR DIVER'S 200M" o "DIVER'S WATCH 200M" possono essere portati mentre si praticano immersioni con autorespiratore (con bombole d'aria).*
- Alcuni orologi resistenti all'acqua dispongono di cinturini di pelle. Accertarsi di far asciugare completamente un cinturino di pelle quando esso si bagna. Se si porta l'orologio con il cinturino bagnato, il cinturino potrebbe durare meno del normale e scolorirsi. Un cinturino bagnato può anche causare irritazioni cutanee.

Cura dell'orologio

- Questo orologio è stato sviluppato per il suo massimo impiego durante lavori pesanti. Per proteggere le parti elettroniche, esso ha degli smorzatori su entrambi i lati interno ed esterno e perciò può garantire un'eccezionale resistenza agli urti e alle vibrazioni.

Resistenza agli urti: L'orologio può essere portato al polso durante qualsiasi attività sportiva faticosa. (Aver cura di non permettere che il vetro anteriore urti contro qualche oggetto duro.)

Resistenza alle vibrazioni: L'orologio può essere portato durante il motocross, l'uso di una motosega, l'uso di una perforatrice da roccia e così via.

- Non tentare mai di aprire la cassa o di rimuovere il suo coperchio posteriore.
- L'esposizione dell'orologio a cariche elettrostatiche molto forti può avere come conseguenza la visualizzazione dell'ora errata e persino danni ai componenti dell'orologio.
- Cariche elettrostatiche possono causare anche la comparsa momentanea sul display di linee somiglianti a circuiti. Ciò non ha alcun effetto sul funzionamento dell'orologio.
- È necessario far sostituire la guarnizione di gomma che impedisce la penetrazione di acqua e di polvere ogni due o tre anni.
- Se si notano segni di condensazione all'interno dell'orologio, far controllare immediatamente l'orologio dal proprio rivenditore o da un distributore CASIO.
- Evitare di esporre l'orologio a temperature eccessive.

- Lo stringere eccessivamente il cinturino può causare sudorazione e può rendere difficile il passaggio dell'aria sotto il cinturino, condizioni che provocano irritazioni cutanee. Non stringere troppo il cinturino. Tra il cinturino e il polso deve esserci spazio sufficiente affinché sia possibile inserire un dito tra di essi.
- Deterioramento, ruggine o corrosione del cinturino potrebbero causare la rottura del cinturino, che di conseguenza potrebbe cadere dal polso e andare perduto. Accertarsi di aver cura del cinturino e di tenerlo pulito. Se si notano rotture, scolorimenti, allentamenti o altri problemi con il cinturino, rivolgersi immediatamente al negozio presso cui si è effettuato l'acquisto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato per far controllare, riparare o sostituire il cinturino. Tenere presente che qualsiasi intervento di riparazione o la sostituzione del cinturino è a pagamento.
- Per pulire l'orologio e il cinturino, usare un panno morbido e asciutto o un panno morbido inumidito con una blanda soluzione di acqua e detergente neutro. Non usare mai agenti volatili (come benzina, trielina, pulitori spray, ecc.).
- Evitare che l'orologio venga a contatto con lozioni per capelli, colonie, creme antisolari e altri cosmetici, che potrebbero causare il deterioramento delle parti in plastica dell'orologio. Nel caso in cui l'orologio dovesse venire a contatto con questi o altri cosmetici, eliminare immediatamente tali sostanze dall'orologio servendosi di un panno morbido e asciutto.

- Riporre l'orologio in un luogo asciutto quando non lo si usa.
- Evitare di esporre l'orologio all'azione di forti agenti chimici tipo benzina, solventi per la pulizia, spray, adesivi, pitture, ecc. Reazioni chimiche con tali agenti distruggono le guarnizioni, la cassa e le finiture.
- Le finiture dipinte possono scolorirsi e usurarsi se sottoposte a pressioni molto forti, a sfregamenti, raschiature o frizioni prolungati, ecc.
- Alcuni modelli hanno disegni serigrafati sul cinturino. Fare attenzione quando si pulisce il cinturino a non strofinare troppo forte sui disegni.
- Tenere sempre le pile fuori dalla portata di bambini piccoli. In caso di ingestione accidentale di una pila, consultare immediatamente un medico.
- Tenere questo manuale e qualsiasi altra documentazione allegata all'orologio in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

Per orologi forniti di cinturini in resina...

- È possibile che sul cinturino compaia una sostanza polverosa biancastra. Questa sostanza non è dannosa per la pelle o i vestiti, e può essere rimossa semplicemente strofinando il cinturino con un panno.

- Se un cinturino in resina si bagna di sudore o di acqua, o se viene riposto in luoghi soggetti ad elevata umidità, il cinturino può deteriorarsi, spezzarsi o incrinarsi. Per garantire al cinturino in resina una lunga durata, eliminare sporco o acqua dal cinturino con un panno morbido il più presto possibile.

Per orologi forniti di cinturini e casse fluorescenti...

- L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può far sbiadire la colorazione fluorescente.
- Il contatto prolungato con l'umidità può far sbiadire la colorazione fluorescente. Fare attenzione ad asciugare l'umidità dalla superficie dell'orologio il più presto possibile.
- Il contatto prolungato con un'altra superficie quando è presente umidità può provocare lo scolorimento dei colori fluorescenti. Fare attenzione a non lasciare umide le superfici fluorescenti ed evitare il contatto con altre superfici.
- Un forte sfregamento della superficie fluorescente stampata con un'altra superficie può provocare il trasferimento del colore delle parti stampate dell'orologio sull'altra superficie.

La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite, o per eventuali reclami da parte di terzi derivanti dall'uso di questo orologio.